|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  **ERKLÄRUNG ÜBER DAS INTERESSE seitens Wirtschaftsteilnehmer, die in anderen Mitgliedstaaten der Europäischen Union ansässig sind, zur Vergabe des Auftrags der Arbeiten im Rahmen des Projekts „Erneuerung der Liftanlage "Prämajur" - Abbruch der bestehenden Sesselbahn und Neubau einer 10er Kabinenbahn“ mit einem Wert unter den europäischen Schwellenwert gemäß Art. 26 Absatz 5 des LG Nr. 16/2015 und gemäß der Anwendungsrichtlinie APB Nr. 10** |  | **DICHIARAZIONE CIRCA L’INTERESSE** **da parte di operatori economici stabiliti in altri Stati membri dell’Unione Europea all’affidamento dell’appalto dei lavori nei confronti del progetto “Rifacimento dell'impianto di seggiovia “Prämajur" - Demolizione della seggiovia esistente e costruzione di una nuova cabinovia a 10 posti” di importo inferiore alle soglie di rilevanza europea, ai sensi dell’art. 26, comma 5, della L.P. 16/2015 e della Linea Guida PAB n. 10** |
| ***Reserviert für Wirtschaftsteilnehmer, die in anderen Mitgliedstaaten der Europäischen Union ansässig sind*** |  | ***Riservato ad operatori economici stabiliti in altri Stati membri dell’Unione Europea*** |
| Der/Die Unterfertigte      ,Steuernummer      ,geboren in       (Provinz      , Staat      ) am      ,wohnhaft in der Gemeinde      , PLZ      , Provinz (     ), Staat      ,Anschrift:      ,in seiner/ihrer Eigenschaft als:[ ]  gesetzlicher Vertreter von      [ ]  General-/Sonderbevollmächtigte/r von      [ ]  Anderes (spezifizieren)      MwSt.-Nr.:      ,Steuernummer:      ,mit Rechtssitz im folgenden Mitgliedstaat der Europäischen Union, anders als Italien      ,Anschrift:      ,Gemeinde      ,PLZ      ,Prov.(     )E-Mail Adresse:      ,Zertifizierte E-Mail (PEC)      ,Tel.      ,Fax:      ,(folgend „der Wirtschaftsteilnehmer")erklärt gemäß LG vom 22. Oktober 1993 Nr. 17 i.g.F., |  | Il/la sottoscritto/a      ,C.F.      ,nato/a a       (prov.      , Stato      ) il      ;residente nel Comune di      , CAP      , prov. (     ), Stato      ;via/piazza, ecc.      ;in qualità di:[ ]  legale rappresentante di      [ ]  procuratore generale/speciale di      [ ]  altro (specificare)      Partita IVA:      ;Codice Fiscale:      ;con sede legale nel seguente Stato membro dell’Unione Europea diverso dall’Italia      Via/Piazza, ecc.      Comune di      CAP      prov. (     )Indirizzo e-mail:      ;Indirizzo di posta elettronica certificata (PEC):      ;Numero telefono:      ;Fax:      ;(di seguito “l’Operatore Economico”)ai sensi della L.P. 22 ottobre 1993, n. 17 e s.m.i.,  |
|  |  |  |
| **ERKLÄRT** |  | **DICHIARA** |
|  |  |  |
| das Interesse des Wirtschaftsteilnehmers an der Vergabe des Auftrags für Arbeiten im Rahmen des Projekts „Erneuerung der Liftanlage "Prämajur" - Abbruch der bestehenden Sesselbahn und Neubau einer 10er Kabinenbahn“. |  | l’interesse dell’Operatore Economico all’affidamento dell’appalto di lavori nei confronti del progetto “Rifacimento dell'impianto di seggiovia “Prämajur" - Demolizione della seggiovia esistente e costruzi one di una nuova cabinovia a 10 posti”. |
|  |  |  |
| **ERKLÄRT ebenfalls** |  | **DICHIARA altresì** |
|  |  |  |
| gemäß der Art. 46 und 47 des DPR Nr. 445/2000,in Kenntnis der strafrechtlichen Verantwortung unwahrer Erklärungen und der daraus folgenden strafrechtlichen Sanktionen nach Art. 76 DPR Nr. 445/2000:- dass die Tätigkeitsbereiche des Wirtschaftsteilnehmer folgende sind:      ;- dass der Wirtschaftsteilnehmer in das folgende Berufs- oder Handelsregister gemäß Anhang II.11 des GvD Nr. 36/2023 eingetragen ist:      ;- dass der Wirtschaftsteilnehmer über die folgenden relevanten Qualifikationen für den betreffenden Auftrag verfügt:      ;- dass der Wirtschaftsteilnehmer über die folgende vorherige berufliche Erfahrung im Zusammenhang mit dem Auftragsgegenstand verfügt:      ; |  | ai sensi degli artt. 46 e 47 del D.P.R. 445/2000, consapevole della responsabilità penale cui può andare incontro in caso di affermazioni mendaci e delle relative sanzioni penali di cui all’art. 76 del DPR n. 445/2000:- che i settori di attività dell’Operatore Economico sono i seguenti:      ;- che l’Operatore Economico è iscritto nel seguente registro professionale o commerciale di cui all’allegato II.11 del D.Lgs. 36/2023:      ;- che l’Operatore Economico possiede le seguenti qualificazioni rilevanti ai fini dell’appalto in oggetto:      ;- che l’Operatore Economico possiede la seguente esperienza professionale pregressa relativa all’oggetto dell’appalto:      ; |
| **BEZEICHNET** |  | **INDICA** |
|  |  |  |
| - die folgenden zusätzlichen und eventuellen Elemente, aus denen die fachliche Eignung und die technische Kapazität des Wirtschafts-teilnehmer für die Ausführung des betreffenden Auftrags hervorgehen:      ;- die folgenden zusätzlichen und eventuellen Elemente, aus denen das tatsächliche Interesse des Wirtschafts-teilnehmers an die Vergabe des Auftrags hervorgeht:      ; |  | - i seguenti ulteriori ed eventuali elementi da cui ricavare l’idoneità professionale e la capacità tecnica dell’Operatore Economico all’esecuzione dell’appalto in oggetto:      ;- i seguenti ulteriori ed eventuali elementi da cui ricavare l’effettivo interesse dell’Operatore Economico all’affidamento dell’appalto:      ; |
| **FÜGT BEI** |  | **ALLEGA** |
|  |  |  |
| eine Kopie eines gültigen Ausweisdokuments. |  | copia di documento di identità in corso di validità. |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |
| Der gesetzliche Vertreter/Bevollmächtigte     (mit digitaler Unterschrift unterzeichnet) |  | Il legale rappresentante / il procuratore     (sottoscritto con firma digitale) |

***INFORMATIVA IN MATERIA DI PROTEZIONE DEI DATI PERSONALI***

L’operatore economico firmatario dichiara di aver preso visione dell’informativa di cui al Regolamento UE 2016/679 del Parlamento Europeo e del Consiglio del 27 aprile 2016 (GDPR), disponibile sulla homepage della stazione appaltante all'indirizzo <https://www.watles.net/it/sci-e-montagna-d-avventura-watles/privacy.html>

***DATENSCHUTZHINWEIS***

Der unterzeichnende Wirtschaftsteilnehmer erklärt, in das Informationsschreiben gemäß Verordnung (EU) 2016/679 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 27. April 2016 (DSGVO), welche auf der Homepage der auftraggebenden Vergabestelle unter <https://www.watles.net/de/ski-erlebnisberg-watles/privacy.html> abrufbar ist, Einsicht genommen zu haben.